

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ⁽¹⁾, millega luuakse ühenduses kasvuhoo- negaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ, artiklit 10 võib tõlgendada nii, et see ei takista selliste siseriiklike seadusandlike meetmete kohaldamist nagu käesolevas kohtumenetluses käsitletavat, mille eesmärk ja tagajärg on vähendada elektrienergia tootmise eest makstavat tasu selle summa võrra, mis võrdub vastaval ajavahe- mikul tasuta eraldatud kasvuhooenergia saastekvootide väär- tusega?

⁽¹⁾ ELT L 275, lk 32; ELT eriväljaanne 15/07, lk 631.

ClientEarth'i 15. novembril 2011 esitatud apellatsioon- kaebus Üldkohtu (kuues koda) 6. septembri 2011. aasta otsuse peale kohtuasjas T-452/10: ClientEarth, keda toetavad Taani Kuningriik, Soome Vabariik ja Rootsi Kuningriik versus Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi C-573/11 P)

(2012/C 39/15)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: ClientEarth (esindaja: advokaat P. Kirch)

Teised menetlusosalised: Taani Kuningriik, Soome Vabariik, Rootsi Kuningriik, Euroopa Liidu Nõukogu

Apellandi nõuded

— tühistada Üldkohtu 6. septembri 2011. aasta määrus kohtu- asjas T-452/10;

— mõista kõik kohtukulud välja Euroopa Liidu Nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Apellant väidab, et Üldkohus rikkus õigusnormi tõlgendades mõisteid „sõltumatus” ja „kolmas isik” koosmõjus Euroopa Liidu Kohtu põhikirja artikli 19 esimese, kolmanda ja neljanda lõiguga ning kodukorra artikli 43 lõikega 1.

18. novembril 2011 esitatud hagi — Euroopa Komisjon versus Luksemburgi Suurhertsogiriik

(Kohtuasi C-576/11)

(2012/C 39/16)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: O. Beynet ja B. Simon)

Kostja: Luksemburgi Suurhertsogiriik

Hageja nõuded

— Tuvastada, et kuna Luksemburgi Suurhertsogiriik ei ole võtnud kõiki meetmeid selleks, et täita Euroopa Kohtu 23. novembri 2006. aasta otsust kohtuasjas C-452/05, on ta rikkunud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 260 lõikest 1 tulenevaid kohustusi;

— kohustada Luksemburgi Suurhertsogiriiki tasuma komis- jonile karistusmaks summas 11 340 eurot iga 23. novembril 2006 kohtuasjas C-452/05 tehtud otsuse täitmi- sega hilinetud päeva eest alates käesolevas kohtuasjas kohtu- otsuse tegemisest kuni kohtuasjas C-452/05 tehtud otsuse täitmiseni;

— kohustada Luksemburgi Suurhertsogiriiki tasuma komis- jonile põhisumma 1 248 eurot iga päeva eest alates kohtu- asjas C-452/05 otsuse kuulutamisest 23. novembril 2006 kuni käesolevas kohtuasjas kohtuotsuse kuulutamiseni või kuni päevani, mil täidetakse kohtuasjas C-452/05 tehtud otsus, kui selle täitmine leiab aset varem;

— mõista kohtukulud välja Luksemburgi Suurhertsogiriigilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjendamiseks väidab komisjon, et nagu ilmnes Luksem- burgi ametivõimude edastatud teabe läbivaatamise tulemusel, ei ole Luksemburg Euroopa Kohtu otsust senini täielikult täitnud, vaatamata sellele, et otsuse kuulutamisest on möödunud peaaegu viis aastat. Luksemburg ei ole järginud artikli 5 lõiget 4 ega ka artikli 5 lõiget 2. Nimelt kuus reoveepuhastit, mis teenindavad enam kui 10 000 elanikuga asulaid Luksemburgis, ei vasta jätkuvalt direktiivis 91/271/EMÜ⁽¹⁾ ette nähtud nõue- tele.

⁽¹⁾ Nõukogu 21. mai 1991. aasta direktiiv 91/271/EMÜ asulareovee puhastamise kohta (EÜT L 135, lk 40; ELT eriväljaanne 15/02, lk 26).